

1941 год

ИЮЛЬ 15 лун

Вторник

№ 165 (2612)

Цена 8 коп.

# ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛӨТ

(По ленинскому пути)

Петб 15-бт год

ВКП(б) Коми-Пермяцкбй окружкомлбн, уджалисез депутаттэз окружнбй Советлбн да ВКП(б) Кудымнарскбй райкомлбн орган

ПОДПИСНБЙ ПЛАТА

1 год кежб 28 р. 80 к.

6 месяц кежб 14 р. 40 к.

3 месяц кежб 7 р. 20 к.

1 месяц кежб 2 р. 40 к.

Редакциялбн адрес:  
г. Кудымкар, Сев. коммунарсез-резлбн ул., № 34, 3-бт этаж.

Месяцас петб 26-ись

## Перестроить всю работу на военный лад!

Третью неделю наша доблестная Красная Армия оказывает героическое сопротивление немецко-фашистским полчищам, разбойничьи вторгшимся на нашу родную землю. Путь врага усеян сотнями тысяч его же трупов. Красная Армия дерется с величайшим упорством, с беспримерной доблестью, с поражающей весь мир отвагой. Красная Армия дерется, как подбает сынам нашего храброго народа. Но враг продолжает лезть. Он бросает в бой новые силы. Сознывая всю опасность, в которой находится наша родина, Государственный Комитет Обороны, возглавляемый нашим мудрым руководителем — великим Сталиным, мобилизует, сплачивает, объединяет все силы народов СССР для победы над коварным, вооруженным до зубов врагом.

В речи по радио товарищ Сталин призвал:

— Все силы народа — на разгром врага!

На зов вождя советский народ отвечает боевой готовностью самоотверженно сражаться за каждую пядь родной земли. С каждым днем пополняются ряды Красной Армии. На фронт идут эшелонами с людьми и вооружением. На поддержку Красной Армии создаются полки могучего народного ополчения. Все для фронта, все для победы! Этой мыслью живет наша партия, наше правительство, весь наш народ.

«Мы должны немедленно перестроить всю нашу работу на военный лад, все подчинив интересам фронта и задачам организации разгрома врага», — требует товарищ Сталин. Интересам фронта должна быть подчинена вся работа партийного и государственного аппарата, вся работа промышленности, транспорта, связи, сельского хозяйства.

Промышленность — техническая и материальная база фронта. У нас не может быть теперь «мирных предприятий». Каждый завод, каждая фабрика должны работать для удовлетворения военных нужд. Даже высокие темпы мирного времени нас теперь удовлетворить не могут. Выигрыш во времени — самый важный выигрыш во время войны. Заказы фронта должны выполняться скоростными темпами. От скоростного проектирования до скоростного освоения серийной продукции должна идти единая нить высокого волевого напряжения всех усилий партийных и хозяйственных организаций, командиров производства, рабочих и служащих.

Аппараты промышленных наркоматов, главков и заводов обязаны работать теперь с исключительной четкостью. Поменьше писанины и сочинительства приказов, побольше оперативного руководства. Сейчас больше, чем когда-либо, от народных комиссаров требуется умение правильно распоряжаться ресурсами. Деньги, оборудование, материалы не могут распределяться по инерции, по старым наметкам мирного времени. Каждое ассигнование, каждое оперативное распоряжение должно быть проникнуто исключительной заботой об обеспечении нужд Красной Армии, о снабжении фронта.

В наших аппаратах должна чувствоваться подлинная военная подтянутость. Работы, не связанные с нуждами обо-

роны, могут и должны быть отложены. Ценные кадры специалистов из аппарата — на предприятия, снабжающие фронт!

Военная обстановка требует от промышленности особой мобильности. Задача состоит в том, чтобы выпускать как можно больше продукции при наименьших затратах. В военное время мы обязаны соблюдать строжайшую экономию и бережливость во всем. Не жалеем мы только и не будем жалеть снарядов и бомб для уничтожения подлого врага!

Уже в первые дни войны советские патриоты показали, что они умеют при меньшем количестве работников давать больше продукции. Несмотря на призыв в армию, добыча угля поднялась, добыча нефти растет, выпуск машин увеличивается. Каждый советский человек стремится теперь работать за двоих, за троих. Стахановские методы труда — многостаночное обслуживание и совместительство профессий — находят себе все более быстрое распространение. Надо обеспечить этому движению самый широкий размах.

Наша промышленность работает полным ходом, куя победу фронта. Угля и нефти становится больше, и в то же время сейчас более энергично, чем когда-либо, должен осуществляться переход с дальнепривозного на местное топливо. Более энергично, чем когда-либо, надо добиваться снижения удельных расходов топлива и электроэнергии на единицу продукции. Мы — страна огромных запасов сырья, и в то же время военная обстановка требует максимальной экономии всех видов сырья.

Экономия денег, топлива, электроэнергии, сырья, инструмента, использование отходов, восстановление изношенного инструмента, экономия труда, экономия времени, максимальное использование оборудования — задача каждого работника промышленности и в особенности командиров производства, инженеров. Если расточительство в мирное время было нетерпимо, то в военное время оно является тяжелейшим преступлением перед родиной.

Вопрос о темпах, об умении обходиться с меньшим количеством работников, об экономии с такой же остротой стоит и перед сельским хозяйством. Убрать весь урожай в короткий срок и без потерь, обеспечить своевременное проведение всех других сельскохозяйственных работ, отлично организовать выполнение колхозами своих обязательств перед государством по сдаче хлеба, мяса и других продуктов — задача каждой партийной организации. Секретарь рай-

### ДОСРОЧНОЯ СЕТОНЫ ГОСУДАРСТВОЛО НЯНЬ

Фашистскбй головореззэлб ответб, кбдна бандитскбй уськбтчи-сб мян прекраснбй родина вылб, округись колхозниккез досрочнбй сетоны государстволо нянь, яй и модик сельскохозяйственнбй продуктаэз.

Юсьвинскбй районись «Маяк» колхозись колхозниккез лбсьбтисбй

кома партии, директор МТС, председатель колхоза должны иметь четкую программу действий, тщательно продуманный план уборки урожая с меньшим количеством мужчин. Максимально используя имеющийся машинный парк, надо во всех расчетах исходить из необходимости резкого сокращения расхода горючего. Среди женщин-патриоток началось движение за овладение трактором и комбайном. Прекрасное начинание! Но одними хорошими пожеланиями тут не обойтись. Нужно организовать обучение женщин, чтобы ни один трактор, ни один комбайн не стоял из-за недостатка трактористов и комбайнеров. Нужно особенно широко использовать простые уборочные машины, живое тягло. Ценить на уборке каждый час, каждую минуту! Никаких холостых «передвижек», переездов машин. Каждой машине четкий, продуманный маршрут!

Труд на полях в это время должен быть особо напряженным, продуктивным. Жить в полевом стане, чтобы не тратить время на хождение в деревню для обеда, ужина и т. п. Все, — стар и млад, — на поля, на сбор обильного урожая! Большую помощь колхозам могут и должны оказать школьники, подростки.

Быстро приспособить всю нашу хозяйственную работу в тылу к нуждам фронта — кровное дело каждой партийной организации. Успешное проведение мобилизации, местная противовоздушная оборона, широчайшая политическая агитация в массах, беспощадная борьба со всякими дезорганизаторами тыла, обеспечение усиленной работы всех предприятий промышленности, транспорта, связи, сельского хозяйства — вот чем должна жить и живет в наши дни большевистская организация. Аппарат партийного органа — обкома, крайкома, горкома, райкома — должен работать, как аппарат военного штаба. Партийные работники должны своей четкостью, оперативностью, находчивостью, исполнительностью показывать пример всем работникам советского и хозяйственного аппарата.

«...Раз война оказалась неизбежной — все для войны, и малейшая распущенность и недостаток энергии должны быть караемы по закону военного времени. Война есть война, и никто в тылу или на каких-нибудь мирных занятиях не смеет уклониться от этой обязанности.

Должен быть лозунг — Все для войны!». (Ленин).

Все для фронта! Всю работу — на военный лад! Все для победы над врагом!

(Передовая «Правды» за 10 июля).

М. Баталов.

## СОГЛАШЕНИЕ

### Между правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии

В результате переговоров, происходивших в течение последних дней в Москве между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР тов. И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел тов. В. М. Молотовым — с одной стороны и чрезвычайным и полномочным послом Великобритании в СССР г-ном Стаффорд Криппсом — с другой стороны, 12 июля подписано Соглашение о совместных действиях правительства СССР и правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии, а также Протокол к этому Соглашению.

При подписании Соглашения присутствовали со стороны СССР тов. И. В. Сталин, Народный Комиссар Военно-Морского Флота адмирал тов. Кузнецов, Заместитель Народного Комиссара Обороны Маршал Советского Союза тов. Шапошников,

Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел тов. Вышинский, генеральный секретарь Наркоминдела тов. Соболев, член коллегии тов. Павлов и ответственные работники Наркоминдела т. т. Козырев, Гусев, Потрубач, а со стороны Великобритании — глава военной миссии в СССР генерал-лейтенант Макфарлан, член военной миссии контр-адмирал Майлс, член военной миссии вице-маршал воздушных сил Кольер, глава экономической миссии в СССР Лоуренс Кадбюри, советник английского посольства Баггалей, военный атташе полковник Грир, воздушный атташе полковник Халлауэл, морской атташе капитан Кленчи и ряд других ответственных сотрудников английского посольства.

Ниже приводится текст Соглашения и Протокола к нему.

## СОГЛАШЕНИЕ

### О совместных действиях правительства Союза ССР и правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии

Правительство Союза ССР и правительство Его Величества в Соединенном Королевстве заключили настоящее Соглашение и декларируют о следующем:

1. Оба правительства взаимно обязуются оказывать друг другу помощь и поддержку всякого рода в настоящей войне против гитлеровской Германии.

2. Они далее обязуются, что в продолжение этой войны они

не будут ни вести переговоров, ни заключать перемирия или мирного договора, кроме как с обоюдного согласия.

Настоящее Соглашение заключено в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках.

Оба текста имеют одинаковую силу.

Москва, 12 июля 1941 года.

По уполномочию правительства Союза ССР — Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народный Комиссар Иностранных Дел —

В. МОЛОТОВ.

По уполномочию правительства Его Величества в Соединенном Королевстве — чрезвычайный и полномочный посол Его Величества в СССР —

СТАФФОРД КРИППС.

## ПРОТОКОЛ

### к соглашению о совместных действиях правительства Союза ССР и правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии, заключенному 12 июля 1941 года

При заключении Соглашения о совместных действиях правительства Союза ССР и правительства Его Величества в Соединенном Королевстве в войне против Германии Договаривающиеся стороны условились о том, что указанное выше Соглашение вступает в силу немедленно с момента его подписа-

ния и ратификации не подлежат.

Настоящий Протокол составлен в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках.

Оба текста имеют одинаковую силу.

Москва, 12 июля 1941 года.

По уполномочию правительства Союза Советских Социалистических Республик — Заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров и Народный Комиссар Иностранных Дел —

В. МОЛОТОВ.

По уполномочию правительства Его Величества в Соединенном Королевстве — чрезвычайный и полномочный посол Его Величества в СССР —

СТАФФОРД КРИППС.



## ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

(ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 12 ИЮЛЯ)

В течение 12 июля происходили упорные бои наших войск с войсками противника на **Псковском, Витебском и Новоград-Волыньском** направлениях.

В результате боев каких-либо существенных изменений на фронте не произошло.

Наша авиация действовала против мотомех-

частей противника, наносила удары по его авиации на аэродромах, прикрывала действия наших войск, бомбила портовые сооружения и транспорты в **Констанце, Сулине** и нефтепромысла в **Плоешти**.

По неполным данным, в течение дня уничтожено 102 немецких самолета.

## ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

(ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 13 ИЮЛЯ)

В течение 13 июля происходили крупные и ожесточенные бои на **Псковском, Витебском, Новоград-Волыньском** направлениях.

На **Северо-Западном** направлении крупные мотомеханизированные части противника пытались развивать наступление, но упорным сопротивлением наших войск противник всюду задерживался, а местами и отбрасывался с большими для него потерями.

На **Западном** направлении наши войска вновь овладели городами **Жлобин, Рогачев**. На остальных участках этого направления весь день происходили ожесточенные бои с крупными силами пехоты и танков противника.

На **Юго-Западном** направлении наши войска продолжали операции против мотомеханизированных частей противника, противодействуя их продвижению на восток. В непрерывных и упорных боях на этом направлении противник понес тяжелые потери от огня нашей артиллерии, ударов танков и авиации.

На остальных направлениях и участках фронта крупных боевых действий не велось и существенных изменений в положении войск не произошло.

Наша авиация наносила удары по мотомеханизированным частям противника и его аэродромам. По уточненным данным за 12 июля уничтожен 131 немецкий самолет.

Подведем итоги трех недель войны. Фашистская пропаганда, распространяя фантастические сведения о потерях советских войск, старается при помощи этой брехни скрыть правду о действительных потерях немецких войск как от немецкого народа, так и от мирового общественного мнения. Внесем ясность в этот вопрос.

Закончилась третья неделя упорных и ожесточенных боев Красной Армии с фашистскими войсками. Итоги первых трех недель войны свидетельствуют о несомненном провале гитлеровского плана на молниеносную войну. Лучшие немецкие дивизии истреблены советскими войсками. Потери немцев убитыми, ранеными и пленными за этот период боев исчисляются цифрой не менее миллиона человек. Наши потери убитыми, ранеными и без вести пропавшими не более 250 тысяч человек.

Советская авиация, которую гитлеровские хвастуны еще в первые дни войны объявили разбитой, — по уточненным данным уничтожила более 2300 немецких самолетов и продолжает далее систематически истреблять самолеты противника, его

мотомехчасти, громить аэродромы и военные объекты. Точно установлено, что немецкие самолеты уклоняются от встречи в воздушных боях с советскими истребительными самолетами.

Немецкие войска потеряли более 3000 танков. За этот же период мы потеряли 1900 самолетов и 2200 танков.

Огромными потерями, которые понесли немецкие войска, объясняется тот факт, что немецкое командование отозвало из оккупированной части Франции почти все свои войска, сняло все войска с германо-швейцарской границы и некоторых других мест, поставив вместо них стариков и инвалидов, а также бросило на восточный фронт гитлеровские гвардейские дивизии и охранные отряды.

Такова картина действительного положения о потерях немецких и советских войск.

Крестьяне села Швед Красноярского кантона республики Немцев Поволжья обратились с письмом к германскому крестьянству. В своем обращении немцы — крестьяне пишут: «Мы, немецкие крестьяне республики Немцев Поволжья, создали для себя счастливую и зажиточную жизнь. Мы не знаем фашистского налогового гнета, продажи имущества с молотка, голода, нищеты и безземелья. За крестьянами села Швед, одного из многих сотен сел республики Немцев Поволжья, советское государство безвозмезднокрепило 6123 гектара земли на вечное и бесплатное пользование.

Разбойничья война, которую затеял Гитлер, погубила уже сотни тысяч германских крестьян. Теперь обезумевший фашизм погнал новые миллионы немецких крестьян на войну против Советского Союза. Все народы Советского Союза, в том числе и мы, немцы Поволжья, поднялись для защиты своей родины, своей чести, своей свободы. Мы следуем призыву товарища Сталина и бьем фашизм не только на фронтах, но и самоотверженным трудом в тылу.

Мы призываем Вас, немецких крестьян, помочь уничтожению фашизма — злейшего врага передового человечества. Гитлер навязал Вам оружие — поверните его против фашистских насильников, поработивших Германию и погнавших Вас на верную смерть. Переходите на сторону советских войск, как это уже сделали лучшие из вас. Свергайте фашизм! Завоюйте себе свободную и счастливую жизнь! Смерть Гитлеру и его прихвостням!»

Обращение подписали: Фриц Гоппе, Генрих Горр, Генрих Гардт, Гедвиг Вельмер, Доротея Дегграф, Елена Баумгертнер,

Софья Цвингер, Екатерина Горре, Христина Губерт, Александр Гюнтер, Софья Дегграф, Йоганнес Айрих и многие другие.

С огромным удовлетворением встретили народы Советского Союза сообщение о заключении Соглашения между правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии. На всех крупных предприятиях Москвы, Ленинграда, Харькова, Киева и других городов Советского Союза рабочие и служащие с большим вниманием прослушали правительственное сообщение по радио. «Соглашение между СССР и Англией ускорит разгром германского фашизма», — таково единодушное мнение рабочих и служащих машиностроительного завода Пролетарского района Москвы. «Великие народы Советского Союза и Англии объединились для совместной борьбы с гитлеровской Германией. Теперь нужно ожидать скорой гибели бандита Гитлера», — так говорили рабочие завода, обмениваясь мнениями о заключенном Соглашении.

На станции Москва-Пассажирская Ярославской железной дороги во время передачи правительственного сообщения были включены все репродукторы. На платформах в это время присутствовало свыше 3000 пассажиров пригородных поездов. «Теперь Гитлер будет взят с двух сторон железными клещами», — говорили пассажиры и железнодорожники. «Каждый советский гражданин, — заявил стхановец с завода «Каучук» тов. Ульянов, — приветствует Соглашение, заключенное между правительством СССР и правительством Великобритании. Народы Англии с нами. Как и мы, они горят желанием освободить мир от гитлеровских насильников. Совместными действиями СССР и Великобритании эта цель будет достигнута».

Трудящиеся Москвы единодушно одобряют Соглашение, заключенное правительствами СССР и Великобритании и выражают твердую уверенность в победе советского и английского народов над германским фашизмом.

### Петэн насаждает фашизм во Франции

По сообщению корреспондента агентства Ассошиэтед пресс из Виши, Петэн в речи на заседании комитета по разработке новой «конституции» заявил, что он желает упразднения всеобщего избирательного права для мужчин. Необходимо, сказал он, установить во Франции «авторитарное и иерархическое» государство.

(ТАСС).

## САМООТВЕРЖЕННОЙ УДЖОН КРЕПИТНЫ ФРОНТ И ТЫЛ!

### Колхозной крестьянстволон доблестной труд

Фашистской извергезкот песьём выло сувтис быдос мян народ. Они быд советской патриот уджало враг вылын победа понда. Быд советской гражданинлон съоломыс тырёма аслас прекрасной родина дыно беспредельной любовь чувстоон, аслас государство судьба понда ыджыт ответственность чувстоон.

Этон жо чувстоон Отевской сельсоветис «Виль туй» колхозис быдос колхозниккез да колхозницаез уджалоны они сы вылын, медбы успешной чультны эта годся сельскохозийственной уджжез, тырёмон обеспечитны фронтс да тылсэ няньон и мёдк продуктаезон.

Июль 5 лунё, кормийо обезудайтимо любимой вождьлис ёрт Сталинлис речь, выступитис колхозник Г. Ф. Караваев, кода висьталис:

— Ме войти ни германецезкёт, воли сэтчин пленын и тогда, — германской фашизм — опасной враг. Этасянь мийо долженось любой кадэ лоны готовось вежны косасэс винтовка выло и сувтны Красной Армия боевой ряддэзо, медбы уничтожитны врагос

### ПЕТИСЁ ЫТШКИСЬНЫ 201 МОРТ

Батинской сельсоветис, колхоз «Правда» петисё ытшкисьны июль 13 лунё. Видзез выло петисёгырьис и поснит 201 морт. Первой лунас жо ытшкисё 43 гектар. Июль 14 лунё, асынас 6 часё, колхозниккез быдос волиё видзез вылын.

### ШКОЛЬНИККЕЗ ОТСАЛОНЫ ГЫРИССЕЗЛО

Июль 14 лунё петисё ытшкисьны В-Юсвинской сельсовет пасьта быд колхоз. Ворошилов нима колхозын ытшкисьоны лунмод ни. Ытшкисё 20 гектар.

Быд уджын ыджыт подьёмон уджалоны школьниккез, Ворошилов нима колхозын 46 школьник уджалоны прополка вылын, кыс-

быдсон, кыз ядовитой гадюкаёс. Ёрт Караваев и мёдиккез корисё быдос колхозниккезс уджавны ассиныс вын не жалейтёмон, крепитны тыл, отсавны фронтло, песьыны болтуннэзкёт, лоны пыр бдительнойезон, срокдз тыртны государственной обязательствоэз.

Быд уджон и быд годё мян колхозис сельсовет пасьта пыр мунё одзын. Пар горан план мийо тыртимо важын ни и они сё горамё план салс. Прополка керимё 60 гектар вылын, кытён уджалисё и велётчиссез. Кольпоставка план тыртимо ни 100 процент выло, тыртимо и айд а йовпоставкаезлис годовой планнэз.

Они пондотчис уборочной кампании. Колхозниккез босьтисё обязательство быд уджон петны первойезон, песьыны трудовой фронт вылын сідз жо, кыз геройскёя да мужественной сражайтёны Красной Армиялон боецез отечественной война фронттэз вылын заклятой германской фашисттэзкёт.

И. Караваев.

Сенокос пондотчытёдз колхозниккез кыскалсё назём. Общественной дворрезисё назём кыскём быдос. Кыскавтёг кольчис назёмс только 5 колхозниклон. Назымитим 60 гектарся унажык.

С. Петров.

## ЗА РУБЕЖОМ

### Действия английской авиации

Английское министерство авиации сообщает, что днем 10 июля соединения английских бомбардировщиков совершили налет на суда в портах Шербург и Гавр. 6 паровозов общим тоннажем свыше 20 тысяч тонн были подвергнуты бомбардировке и надо полагать затонули. Другое соединение бомбардировщиков совершило налет на химические заводы и железно-

дорожную станцию около Бетона.

В ночь на 11 июля английские военно-воздушные силы совершили налет на предприятия тяжелой промышленности в Кельне и другие объекты Рейнской области. Бомбардировке подверглись также доки в Остенде, Кале и Булони.

(ТАСС).

### Франция отклонила английские условия перемирия в Сирии

Как известно, английское командование предложило верховному комиссару Сирии Денцу условия перемирия. Из Виши сообщают, что французское правительство отклони-

ло эти условия. По сведениям агентства Ассошиэтед Пресс французские войска эвакуировали порт Бейрут.

(ТАСС).

### К оккупации Исландии американскими войсками

По сообщению лондонского корреспондента агентства Юнайтед пресс, в авторитетных кругах заявляют, что оккупация Исландии американскими войсками освободит 80 тысяч английских и канадских солдат.

(ТАСС).

Отв. ред. П. М. КАЛАШНИКОВ.

Кино-театр «Пролетарий»

15—18 июля

Демонстрируется новый звуковой художественный фильм

**ДРУЖБА**

Начало сеансов в 8 и 10 ч. вечера.

Дирекция.